



Інструкція з експлуатації

Для моделей: INSTALL 50
INSTALL 80



Діаграма вище лише для довідки. Будь ласка, візьміть зовнішній вигляд фактичного продукту за стандарт.

Щиро дякуємо за придбання нашого водонагрівача. Перед установкою та експлуатацією водонагрівача уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для використання в майбутньому.



Загальне зауваження

- Встановлення та технічне обслуговування повинні виконуватися кваліфікованими професіоналами або авторизованими технічними фахівцями Midea.
- Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження або несправності, спричинені неправильним встановленням або недотриманням інструкцій, наведених у цій брошурі. Щоб отримати докладніші вказівки щодо встановлення та обслуговування, зверніться до наступних розділів.

ЗМІСТ

НАЗВА	СТОРІНКА
1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ	(2)
2. ПРЕДСТАВЛЕННЯ ПРОДУКТУ	(3)
3. МОНТАЖ ПРИЛАДУ	(4)
4. СПОСОБИ ВИКОРИСТАННЯ	(7)
5. ОБСЛУГОВУВАННЯ	(7)
6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	(8)
7. УМОВИ ГАРАНТІЇ	(9)
8. ДОПОВНЕННЯ ДО ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНУ	(10)
9. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	(11)

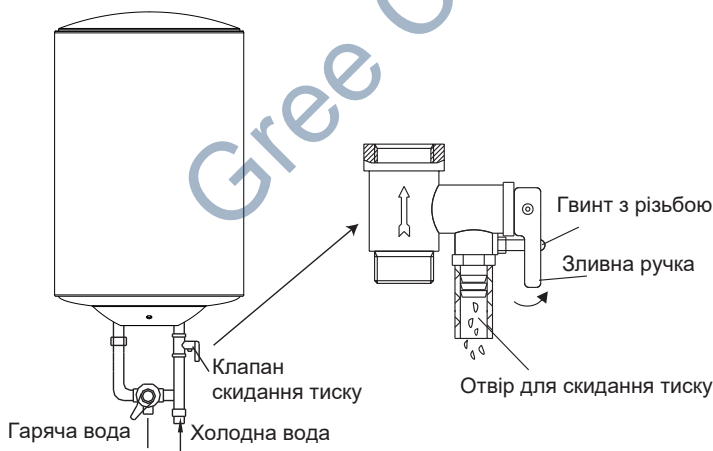
1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перед установкою цього водонагрівача перевірте та переконайтесь що заземлення розетки живлення надійно заземлено. В іншому випадку електричний водонагрівач не можна встановлювати та використовувати. Не використовуйте подовжувальні дошки. Неправильна установка та використання цього електричного водонагрівача може призвести до серйозних травм і втрати майна. Не використовуйте не оригінальні комплектуючі, це може привести до поломки водонагрівача.

Особливі застереження

- Розетка живлення повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки повинен бути не менше 10А. Розетка та вилка повинні бути сухими, щоб запобігти витоків струму. Частіше перевіряйте, чи добре контактують вилки з розеткою. Спосіб перевірки такий: вставте вилку в розетку, після півгодини використання вимкніть пристрій і витягніть вилку та перевірте, чи не обпікає вона руку. Якщо вилка гаряча (понад 50 °C), замініть розетку на іншу з хорошим контактом, щоб уникнути пошкодження вилки, пожежі чи інших нещасних випадків через поганий контакт.
- Висота установки розетки не повинна бути нижче 1,8 м.
- Стіна, на якій встановлюється електричний водонагрівач, повинна витримувати навантаження більше двох разів від ваги нагрівача повністю заповненого водою, без деформації і тріщин. В іншому випадку повинні бути прийняті інші заходи посилення стіни.

Клапан скидання тиску, прикріплений до нагрівача, повинен бути встановлений на вході холодної води цього нагрівача (див. рис. 1), переконайтесь, що він не піддається впливу водяного туману та пару. Вода може витікати з клапана скидання тиску, тому вихідний отвір клапану повинен бути відкритий; Клапан скидання тиску необхідно регулярно перевіряти та очищати, щоб переконалися, що він не заблокований сміттям.



(Рис.1)

- Під час першого використання обігрівача (або першого використання після технічного обслуговування) обігрівач не можна вмикати, доки він не буде повністю заповнений водою. При наповненні водою необхідно відкрити принаймні один випускний кран на виході з нагрівача, щоб випустити повітря. Цей кран можна закрити після повного заповнення нагрівача водою.
- Водонагрівач не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, окрім випадків, коли вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Слідкуйте за дітьми, щоб переконалися, що вони не граються з обігрівачем.

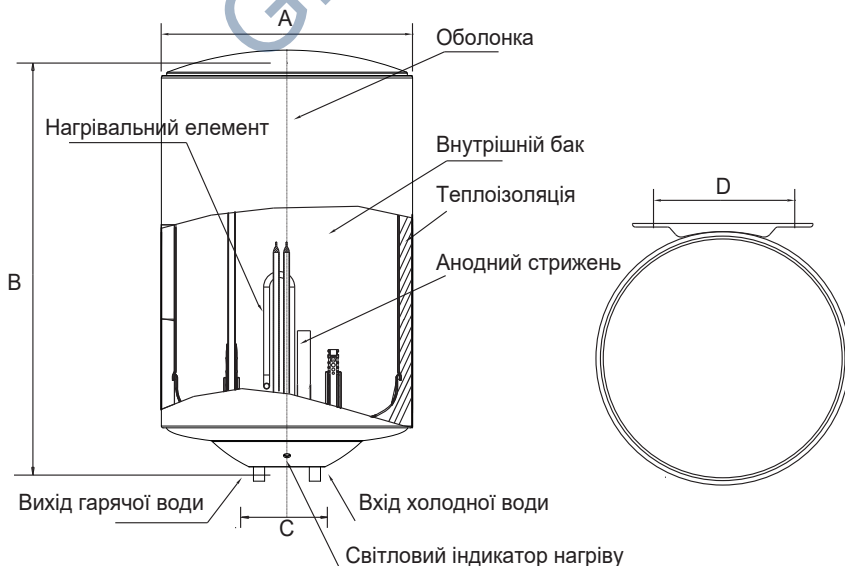
- Під час нагрівання з отвору клапана для випуску тиску можуть капати краплі води. Це нормальне явище. У разі великого витoku води зверніться до центру обслуговування клієнтів для ремонту. Цей отвір для скидання тиску ні в якому разі не можна блокувати; інакше обігрівач може бути пошкоджений, навіть призвести до нещасних випадків. Дренажна труба, під'єднана до отвору для скидання тиску, має бути нахилена вниз.
- Оскільки температура води всередині нагрівача може досягати 75°C, гаряча вода не повинна потрапляти на людське тіло під час першого використання. Відрегулюйте температуру води до відповідної температури, щоб уникнути опіків.
- Відкрутіть різьбовий гвинт на багатофункціональному запобіжному клапані та підніміть зливну ручку вгору. (Див. мал. 1), щоб злити воду з внутрішнього бака.
- У разі пошкодження гнучкого шнура живлення необхідно обрати спеціальний шнур живлення, наданий виробником, і замінити його професійним обслуговуючим персоналом.
- Якщо будь-які частини та компоненти цього електричного водонагрівача пошкоджені, будь ласка, зверніться до центру обслуговування клієнтів для ремонту.
- **УВАГА!** Допускається використання тільки оригінального запобіжного клапана, який постачається в комплекті з водонагрівачем і розрахований на робочий тиск водонагрівача.

2. ПРЕДСТАВЛЕННЯ ПРОДУКТУ

2.1 Технічні характеристики

Модель	Об'єм (Л)	Номинал. потужність (Вт)	Номинал. напруга (В)	Номинал. тиск (МПа)	Максимальна температура води (°C)	Клас захисту	Клас водонепроникності
INSTALL 50	50	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4
INSTALL 80	80	1500	220-240	0.75	75	I	IPX4

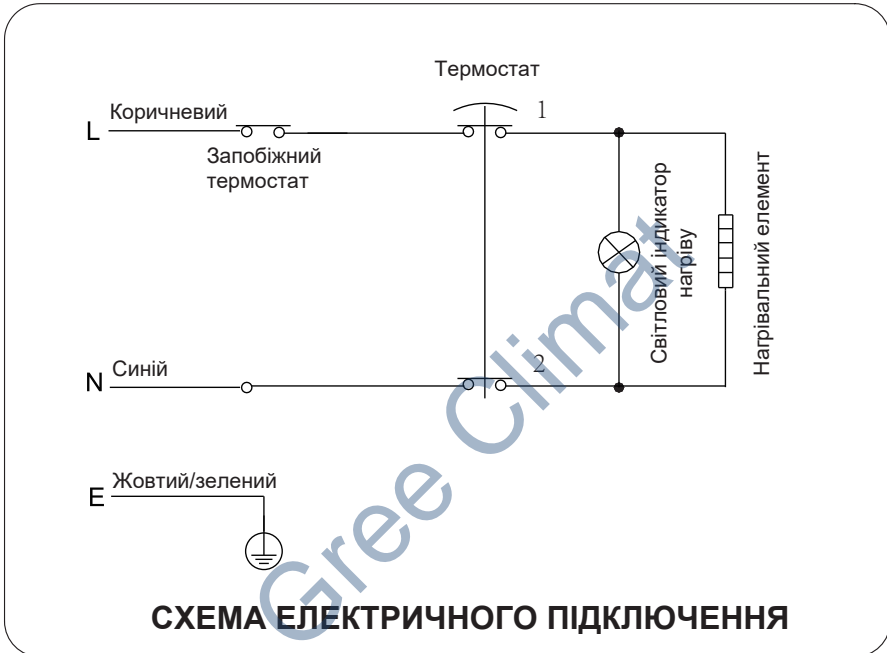
2.2 Короткий опис структури продукту



	INSTALL 50	INSTALL 80
A	385	450
B	705	758
C	100	100
D	200	200

(Примітка: усі розміри вказані в мм)

2.3 Схема внутрішнього електропроводу

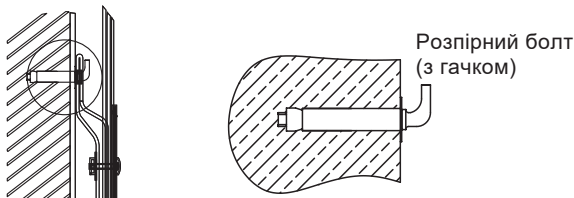


3. МОНТАЖ ПРИЛАДУ

3.1 Інструкція з монтажу

- Цей електричний водонагрівач повинен бути встановлений на міцній стіні. Якщо міцність стіни не витримує навантаження, що дорівнює подвоєній вазі повністю заповненого водою водонагрівача, то необхідно встановити спеціальну опору. У разі порожньої цегляної стіни переконайтеся, що вона повністю заповнена цементобетоном.

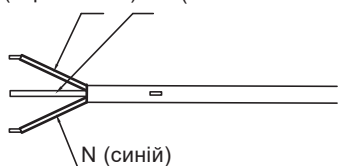
- ② Вибравши правильне місце, визначте положення двох монтажних отворів, які використовуються для розпирних болтів із гачком (визначається відповідно до специфікації продукту, який ви вибрали). Зробіть у стіні два отвори відповідної глибини за допомогою рубячого наконечника, розмір якого відповідає розширювальним болтам, прикріпленим до машини, вставте гвинти, зробіть гачок догори, затягніть гайки, щоб міцно закріпити, а потім повісьте електричний водонагрівач на ньому (див. рис.2).



(Рис.2)

- ③ Встановіть розетку живлення в/на стіну. Вимоги до розетки: 250В/10А, однофазна, триполюсна. Рекомендується розташовувати розетку праворуч над обігрівачем. Висота розетки від землі повинна бути не менше 1,8 м (див. рис. 3). У разі несправності кабелю живлення його повинні замінити робітники сервісного центру або кваліфікована особа, яка може це зробити, щоб забезпечити безпеку.

L (коричневий) E (жовтий/зелений)



(Рис.3)

- ④ Якщо ванна кімната занадто мала, обігрівач можна встановити в іншому місці, з умовою, щоб не попадало на нього сонце та вода. Однак, щоб зменшити втрати тепла в трубопроводі, місце установки нагрівача повинно бути закритим, щоб розташування було якомога ближче до нагрівача.

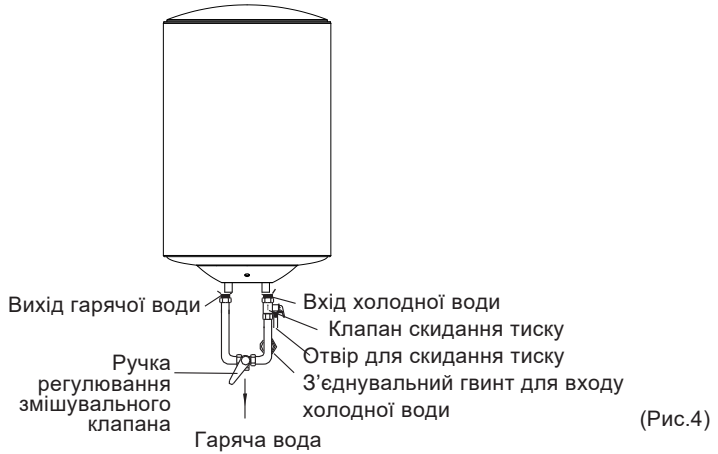
3.2 Підключення трубопроводів

- ① Розмір кожної частини труби для підключення води складає G1/2";
 Максимальний тиск води на вході водонагрівача повинен не перевищувати 6 МПа;
 ② З'єднання клапана скидання тиску з нагрівачем повинно бути виконано на вході водонагрівача.

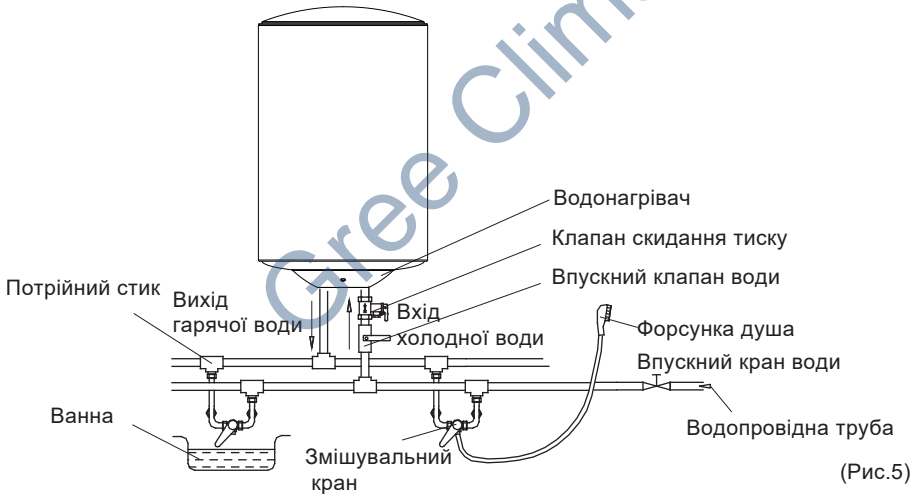
УВАГА! Між водонагрівачем та клапаном скидання тиску ЗАБОРОНЕНО встановлювати будь яку запірну арматуру (кран, клапан, тощо...).

УВАГА! Допускається використання тільки оригінального запобіжного клапана, який постачається в комплекті з водонагрівачем.

- ③ Щоб уникнути протікання під час з'єднання трубопроводів, гумові ущільнювальні прокладки, що постачаються з нагрівачем, повинні бути додані на кінці різьби труб, щоб забезпечити герметичні з'єднання (див. мал. 4).



- ④ Якщо користувачі хочуть реалізувати багатосторонню систему постачання, зверніться до методу, показаного на рис. 5 для підключення трубопроводів.



ПРИМІТКА

Для встановлення цього електричного водонагрівача обов'язково використовуйте аксесуари, надані нашою компанією. Цей електричний водонагрівач не можна вішати на стіну, доки не буде підтверджено її міцність і надійність. Інакше електричний водонагрівач може власти зі стіни, що призведе до пошкодження водонагрівача, навіть до серйозних травм. Визначаючи розташування отворів для болтів, слід переконатися, що з правого боку електронагрівача є відстань не менше 0,2 м, щоб у разі необхідності було зручно проводити обслуговування нагрівача.

4. СПОСОБИ ВИКОРИСТАННЯ

- Спочатку відкрийте будь-який з випускних кранів на виході водонагрівача, потім відкрийте впускний кран. Водонагрівач наповнюється водою. Коли вода витікає з вихідної труби рівномірно, це означає, що нагрівач повністю заповнений водою, і вихідний клапан можна закрити.



ПРИМІТКА

Під час нормальної роботи впускний кран завжди повинен бути відкритим.

- Вставте вилку в розетку, засвітиться індикатор нагрівання.
- Термостат автоматично регулюватиме температуру. Коли температура води всередині нагрівача досягне встановленої температури, він автоматично вимкнеться, коли температура води опуститься нижче встановленого значення, нагрівач автоматично ввімкнеться для відновлення нагріву.

5. ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА

Обслуговування водонагрівача потрібно проводити не рідше чим один раз на рік. Обслуговування водонагрівача проводиться тільки спеціалістами авторизованого сервісного центру, для уникнення поломок та втрати гарантії виробника.

Щоб уникнути небезпеки, як-от ураження електричним струмом, перед обслуговуванням відключіть електричне живлення.

- Перевіряйте вилку та розетку як можна частіше. Необхідно забезпечити надійний електричний контакт, а також належне заземлення. Вилка і розетка не повинні сильно нагріватися.
- Якщо водонагрівач не використовується протягом тривалого часу, особливо в регіонах з низькою температурою повітря (нижче 0°C), необхідно злити воду з водонагрівача, щоб запобігти пошкодженню водонагрівача через замерзання води у внутрішньому баку.
(Зверніться до застережень у цьому посібнику щодо методу зливу води з внутрішнього баку водонагрівача).
- Для забезпечення тривалої надійної роботи водонагрівача рекомендується регулярно очищати внутрішній бак і видаляти відкладення на електричному нагрівальному елементі (ТЕНі) водонагрівача, а також перевіряти стан (повністю розклався чи ні) магнієвого анода і, при необхідності, замінити на новий у разі повного розкладання. Частота обслуговування (очищення) бака залежить від жорсткості води, що знаходиться на території де встановлений водонагрівач.
- Обслуговування (очищення) повинно проводитися тільки спеціальними службами технічного обслуговування.
Ви можете запитати у продавця адресу найближчого сервісного центру.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Причина	Рішення
Індикатор нагріву не горить.	Збої терморегулятора.	Зверніться до професійного персоналу для ремонту.
Вода не тече з виходу гарячої води.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Припинено водопостачання. 2. Гідравлічний тиск занадто низький. 3. Впускний клапан проточної води не відкритий. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Дочекайтеся відновлення водопостачання. 2. Використовуйте нагрівач знову, коли гідравлічний тиск збільшиться. 3. Відкрийте впускний кран проточної води.
Температура води занадто висока.	Збої в системі контролю температури.	Зверніться до професійного персоналу для ремонту.
Витік води.	Проблема герметизації стику кожної труби.	Загерметизуйте стики.



ПРИМІТКА

Деталі, зображені в цьому посібнику з використання та догляду, є лише орієнтовними, деталі, що постачаються разом із виробом, можуть відрізнятися від ілюстрацій. Цей виріб призначений лише для домашнього використання. Технічні характеристики можуть бути змінені виробником без попередження.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Гарантія надається на твердо обумовлені якості товару та відсутність недоліків згідно з відповідним рівнем техніки. Зміни в конструкції заводом-виробником, які можуть бути внесені при відвантаженні товару споживачу, не дають права на пред'явлення рекламаций.

1. Гарантія дійсна тільки якщо гарантійний талон правильно та повністю заповнений.
2. Гарантійний талон призначений для водогрійних приладів, які використовуються у побутових умовах. Дотримання інструкції в керівництві з експлуатації приладу є частиною гарантійних умов.
3. Гарантійний термін діє протягом 12-ти місяців від дати покупки приладу.
4. Встановлення та підключення приладу повинні виконувати кваліфіковані фахівці з дотриманням всіх умов та інструкцій. Рекомендується, щоб це було зроблено за допомогою авторизованого сервісного центру. Послуга оплачується власником приладу (діє для приладів, що вимагають установки і підключення).
5. Всі претензії приймаються під час покупки.
6. Претензії про транспортні дефекти не приймаються після того, як прилад був придбаний і залишив приміщення роздрібного магазину.
7. Максимальна кількість ремонтів не встановлюється для заміни приладу. У разі, якщо прилад замінюється новим, гарантійний термін на нього діє на умовах першого купленого приладу. Витрати на демонтаж, транспортування та встановлення, виконуються за рахунок власника приладу.
8. Ризик пошкодження під час транспортування до і від сервісної бази стягується з власника приладу.
9. Гарантійне обслуговування приладу не включає щорічне технічне обслуговування приладу, очищення та зміни витратних матеріалів.
10. Всі витратні матеріали не включені в гарантійне обслуговування (а саме: частини, змінні від основного корпусу; деталі, що швидко зношуються; всі скляні, гумові, пластмасові частини, магнієві аноди).
11. Візит сервісного представника за бажанням замовника повинен бути сплачений замовником у разі, якщо сервісний представник не виявить заводські несправності або встановить, що умови гарантії порушені у зв'язку з недотриманням інструкцій.
12. Якщо виникла заміна приладу (коли ремонтні роботи не є рішенням), він має бути повернений разом з усіма аксесуарами, які були придбані, та відповідними документами. В іншому випадку в заміні може бути відмовлено.

В ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННІ БУДЕ ВІДМОВЛЕНО В НАСТУПНИХ ВИПАДКАХ:

1. Якщо не були виконані гарантійні умови експлуатації.
2. Якщо не дотримано умов інструкцій з установки, підключення до інженерних мереж та експлуатації.
3. У спробі виконати ремонт сторонніми особами або не авторизованими сервісними центрами. Якщо для ремонту використані запчастини, що не схвалені виробником. Якщо зроблені конструктивні зміни у приладі.
4. У разі пошкоджень в результаті стихійних лих, перенапруги в електричній системі, нестандартної напруги, транспортування, а також механічних пошкоджень на корпусі приладу та аксесуарів.
5. У разі пошкоджень із-за бруду, вапняку, жиру, комах, гризунів, підвищеної вологості у приміщенні, де встановлено прилад, тощо.
6. У разі пошкоджень через необережне поводження.
7. У разі невідповідності між даними в документації та товарів або спроб підробити або змінити сам гарантійний талон.
8. У разі порушення, зміни або видалення одиничних етикеток, плакатів чи наклейок, що містять модель та / або серійний номер.

ДОПОВНЕННЯ ДО ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНА

Гарантійний лист надає право користувачу згідно Закону України «Про захист прав споживачів», ст.709 ЦКУ, ст.269 ГКУ на отримання безкоштовного обслуговування протягом гарантійного строку експлуатації.

Після закінчення гарантійного терміну (пункт 3) протягом 1-го місяця споживач може зробити платне Технічне обслуговування (ТО) для подовження гарантії на електричну частину та внутрішній бак ще на 1 рік. ТО повинен виконувати лише сервісний центр, який є авторизованим представником виробника.

Гарантійний строк експлуатації внутрішнього баку може бути подовжений на 3-й, 4-й, 5-й роки експлуатації за умови проведення щорічного платного Технічного обслуговування, враховуючи від дати покупки

Гарантійний строк експлуатації складає, при умові використання приладу за призначенням, дотриманням вимог, зазначених в експлуатаційних документах, проведення щорічного платного ТО:

- 5 років від дати покупки на внутрішній корпус баку водонагрівача.
- 1 роки від дати покупки на електричну частину водонагрівачів всіх моделей.

УВАГА!

Гарантія на електричну частину та внутрішній бак водонагрівачів розповсюджується тільки при проведенні платного Технічного обслуговування (ТО) спеціалістами авторизованих сервісних центрів кожні 12 місяців від дати продажу. ТО проводиться за рахунок споживача спеціалістами авторизованих сервісних центрів. До послуг з ТО входять:

1. Зняття накипу з нагрівального елемента. У моделях з захищеним нагрівальним елементом – із зовнішньої сторони захисної колби.
2. Зняття накипу з баку.
3. Заміна магнієвого аноду.

Гарантійне обслуговування здійснюється лише за умови надання гарантійного талону з коректно і чітко заповненими даними:

- назва та адреса торгівельної організації, дані про покупця;
- дата продажу;
- підпис продавця і печатка;
- дані про підключення (установку), якщо установку проводив авторизований сервісний центр
- дата продажу і підключення на відривних талонах.

Гарантія не розповсюджується на заміну лампочок, пластмасових, скляних, гумових частин приладу.

Гарантійний ремонт здійснюється при дотриманні вказаних правил виключно авторизованими сервісними центрами MIDEA в Україні (Авторизовані Сервісні Центри) безкоштовно.

Гарантійне обслуговування не здійснюється в наступних випадках:

- недотримання правил експлуатації, зберігання, транспортування;
- недотримання правил установки (підключення), що вказані в інструкції з експлуатації;
- використання неоригінального запобіжного клапану,
- використання неоригінального кабелю електричного живлення водонагрівача, або його пошкодження (відрив, відрізання вилки, тощо.);
- ремонту, втручання в конструкцію приладу особами та організаціями, що не є Авторизованим Сервісним Центром;
- механічних пошкоджень, наслідків хімічної дії, неправильного догляду за технікою;
- підключення до мереж електро та водопостачання з невідповідними стандартам параметрами

Gree Climat

З питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____ **Заводський №** _____

Виконавець _____
 (найменування підприємства, організації)

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
 (підпис) (дата)

Gree Climat

З питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____ **Заводський №** _____

Виконавець _____
 (найменування підприємства, організації)

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
 (підпис) (дата)

Gree Climat

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

КОРІНЕЦЬ ВІДРИВНОГО ТАЛОНА НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ

Модель _____ **Заводський №** _____

Виконавець _____
 (найменування підприємства, організації)

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

М.П.

	Перелік робіт згідно з Договором на гарантійне обслуговування	Дата виконання робіт	Підпис виконавця
1			
2			
3			
4			

	Замінена запасна частина	кількість

_____ (П.І.Б. відповідальної особи виконавця)

_____ (підпис)

Адреса, за якою виконувався ремонт _____

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з гарантійного ремонту _____
 (підпис) (дата)

Gree Climat

З питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №1**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____
(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія подовжується
- гарантія НЕ подовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____
(П.І.Б., посада) (підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____
(підпис)

Gree Climat

З питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

**Корінець відривного талона
на планове ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ №2**

Модель приладу _____

Заводський № приладу (складається з 10 цифр) _____

Дата продажу приладу _____

Дата проведення поточного ТО _____

Дата проведення попереднього ТО _____

Адреса розташування приладу: _____

Виконавець _____

(найменування підприємства / організації)

М.П.

Результат проведеного ТО (непотрібне закреслити):

- гарантія подовжується
- гарантія НЕ подовжується

**Зауваження відповідальної особи Виконавця
стосовно проведеного ТО (якщо є):**

Відповідальна особа Виконавця _____

(П.І.Б., посада)

(підпис)

Підпис споживача, що підтверджує виконання робіт з ТО _____

(підпис)

Gree Climat

З питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

Дані щодо проведення обов'язкового технічного обслуговування (ТО)

Дата	Організація, що провела ТО	Підпис представника організації	Підпис клієнта

Примітки, зауваження

Gree Climat

3 питань сервісу звертатись:

Телефон гарячої лінії

(068) 080-02-90

(066) 080-02-90

0-800-50-16-90

Виріб може бути змінений
без попереднього повідомлення.
Зберігайте цю інструкцію належним чином.

Gree Climax

Gree Climat

Gree Climat

Адреса:

Східна зона техніко-економічного розвитку
Зона промислового розвитку, місто Уху,
провінція Аньхой, КНР Веб-сайт: www.midea.com/global Поштовий індекс: 241000

Компанія Імпортер - ТОВ "ПЕРША УКРАЇНСЬКА ДИСТРИБУЦІЯ", Україна,
Місто Харків, вулиця Автогенна, будинок № 10.
Тел. 057 717 5 777

Виробник - Уху Мидеа Пристрої для кухні та ванни Mfg. Ко. Лтд